



Iglesia Cristiana Gracia y Amor

Sola Escritura, Sola Gracia, Sola Fe

www.iglesiacristianagraciayamor.org

Sede La Alborada, Calle 97 # 68 F – 96, Bogotá D.C., Colombia, Tel: 613 1524

Sede El Norte, Carrera 67 # 175 – 60, Bogotá D.C., Colombia, Tel: 679 4349

Jeremiah 43

(NASB 1977)

- 1 But it came about, as soon as Jeremiah whom the LORD their God had sent, had finished telling all the people all the words of the LORD their God--that is, all these words--
- 2 that Azariah the son of Hoshaiah, and Johanan the son of Kareah, and all the arrogant men said to Jeremiah, "You are telling a lie! The LORD our God has not sent you to say, 'You are not to enter Egypt to reside there';
- 3 but Baruch the son of Neriah is inciting you against us to give us over into the hand of the Chaldeans, so they may put us to death or exile us to Babylon."
- 4 So Johanan the son of Kareah and all the commanders of the forces, and all the people, did not obey the voice of the LORD, so as to stay in the land of Judah.
- 5 But Johanan the son of Kareah and all the commanders of the forces took the entire remnant of Judah who had returned from all the nations to which they had been driven away, in order to reside in the land of Judah--
- 6 the men, the women, the children, the king's daughters and every person that Nebuzaradan the captain of the body-guard had left with Gedaliah the son of Ahikam and grandson of Shaphan, together with Jeremiah the prophet and Baruch the son of Neriah--
- 7 and they entered the land of Egypt (for they did not obey the voice of the LORD) and went in as far as Tahpanhes.
- 8 Then the word of the LORD came to Jeremiah in Tahpanhes, saying,
- 9 "Take *some* large stones in your hands and hide them in the mortar in the brick *terrace* which is at the entrance of Pharaoh's palace in Tahpanhes, in the sight of some *of the*

Jeremías 43

Reina-Valera 1960 (RVR1960)

La emigración a Egipto

- 43** Aconteció que cuando Jeremías acabó de hablar a todo el pueblo todas las palabras de Jehová Dios de ellos, todas estas palabras por las cuales Jehová Dios de ellos le había enviado a ellos mismos,
- ² dijo Azarías hijo de Osaías y Johanán hijo de Carea, y todos los varones soberbios dijeron a Jeremías: Mentira dices; no te ha enviado Jehová nuestro Dios para decir: No vayáis a Egipto para morar allí,
- ³ sino que Baruc hijo de Nerías te incita contra nosotros, para entregarnos en manos de los caldeos, para matarnos y hacernos transportar a Babilonia.
- ⁴ No obedeció, pues, Johanán hijo de Carea y todos los oficiales de la gente de guerra y todo el pueblo, a la voz de Jehová para quedarse en tierra de Judá,
- ⁵ sino que tomó Johanán hijo de Carea y todos los oficiales de la gente de guerra, a todo el remanente de Judá que se había vuelto de todas las naciones donde había sido echado, para morar en tierra de Judá;
- ⁶ a hombres y mujeres y niños, y a las hijas del rey y a toda persona que había dejado Nabuzaradán capitán de la guardia con Gedalías hijo de Ahicam, hijo de Safán, y al profeta Jeremías y a Baruc hijo de Nerías,
- ⁷ y entraron en tierra de Egipto, porque no obedecieron a la voz de Jehová; y llegaron hasta Tafnes.
- ⁸ Y vino palabra de Jehová a Jeremías en Tafnes, diciendo:

Jews;

- 10 and say to them, 'Thus says the LORD of hosts, the God of Israel, "Behold, I am going to send and get Nebuchadnezzar the king of Babylon, My servant, and I am going to set his throne *right* over these stones that I have hidden; and he will spread his canopy over them.
- 11 "He will also come and strike the land of Egypt; those who are *meant* for death *will be given over* to death, and those for captivity to captivity, and those for the sword to the sword.
- 12 "And I shall set fire to the temples of the gods of Egypt, and he will burn them and take them captive. So he will wrap himself with the land of Egypt as a shepherd wraps himself with his garment, and he will depart from there safely.
- 13 "He will also shatter the obelisks of Heliopolis, which is in the land of Egypt; and the temples of the gods of Egypt he will burn with fire.'""

Jeremiah 44

- 1 The word that came to Jeremiah for all the Jews living in the land of Egypt, those who were living in Migdol, Tahpanhes, Memphis, and the land of Pathros, saying,
- 2 "Thus says the LORD of hosts, the God of Israel, 'You yourselves have seen all the calamity that I have brought on Jerusalem and all the cities of Judah; and behold, this day they are in ruins and no one lives in them,
- 3 because of their wickedness which they committed so as to provoke Me to anger by continuing to burn sacrifices *and* to serve other gods whom they had not known, *neither* they, you, nor your fathers.
- 4 'Yet I sent you all My servants the prophets, again and again, saying, "Oh, do not do this abominable thing which I hate."
- 5 'But they did not listen or incline their ears to turn from their wickedness, so as not to burn sacrifices to other gods.
- 6 'Therefore My wrath and My anger were poured out and burned in the cities of Judah and in the streets of

⁹ Toma con tu mano piedras grandes, y cúbrelas de barro en el enladrillado que está a la puerta de la casa de Faraón en Tafnes, a vista de los hombres de Judá;

¹⁰ y diles: Así ha dicho Jehová de los ejércitos, Dios de Israel: He aquí yo enviaré y tomaré a Nabucodonosor rey de Babilonia, mi siervo, y pondré su trono sobre estas piedras que he escondido, y extenderá su pabellón sobre ellas.

¹¹ Y vendrá y asolará la tierra de Egipto; los que a muerte, a muerte, y los que a cautiverio, a cautiverio, y los que a espada, a espada.

¹² Y pondrá fuego a los templos de los dioses de Egipto y los quemará, y a ellos los llevará cautivos; y limpiará la tierra de Egipto, como el pastor limpia su capa, y saldrá de allá en paz.

¹³ Además quebrará las estatuas de Bet-semes, que está en tierra de Egipto, y los templos de los dioses de Egipto quemará a fuego.

Jeremías Profetiza a los Judíos en Egipto

44 Palabra que vino a Jeremías acerca de todos los judíos que moraban en la tierra de Egipto, que vivían en Migdol, en Tafnes, en Menfis y en tierra de Patros, diciendo:

² Así ha dicho Jehová de los ejércitos, Dios de Israel: Vosotros habéis visto todo el mal que traje sobre Jerusalén y sobre todas las ciudades de Judá; y he aquí que ellas están el día de hoy assoladas; no hay quien more en ellas,

³ a causa de la maldad que ellos cometieron para enojarme, yendo a ofrecer incienso, honrando a dioses ajenos que ellos no habían conocido, ni vosotros ni vuestros padres.

⁴ Y envié a vosotros todos mis siervos los profetas, desde temprano y sin cesar, para deciros: No hagáis esta cosa abominable que yo aborrezco.

⁵ Pero no oyeron ni inclinaron su oído para convertirse de su maldad, para dejar de ofrecer incienso a dioses ajenos.

⁶ Se derramó, por tanto, mi ira y mi furor, y se encendió en las ciudades de Judá y en las calles de Jerusalén, y fueron puestas en soledad y en destrucción, como están hoy.

⁷ Ahora, pues, así ha dicho Jehová de los ejércitos, Dios de Israel: ¿Por

Jerusalem, so they have become a ruin and a desolation as it is this day.

- 7 'Now then thus says the LORD God of hosts, the God of Israel, "Why are you doing great harm to yourselves, so as to cut off from you man and woman, child and infant, from among Judah, leaving yourselves without remnant,
- 8 provoking Me to anger with the works of your hands, burning sacrifices to other gods in the land of Egypt, where you are entering to reside, so that you might be cut off and become a curse and a reproach among all the nations of the earth?
- 9 "Have you forgotten the wickedness of your fathers, the wickedness of the kings of Judah, and the wickedness of their wives, your own wickedness, and the wickedness of your wives, which they committed in the land of Judah and in the streets of Jerusalem?
- 10 "But they have not become contrite even to this day, nor have they feared nor walked in My law or My statutes, which I have set before you and before your fathers."
- 11 "Therefore thus says the LORD of hosts, the God of Israel, 'Behold, I am going to set My face against you for woe, even to cut off all Judah.
- 12 'And I will take away the remnant of Judah who have set their mind on entering the land of Egypt to reside there, and they will all meet their end in the land of Egypt; they will fall by the sword *and* meet their end by famine. Both small and great will die by the sword and famine; and they will become a curse, an object of horror, an imprecation and a reproach.
- 13 'And I will punish those who live in the land of Egypt, as I have punished Jerusalem, with the sword, with famine, and with pestilence.
- 14 'So there will be no refugees or survivors for the remnant of Judah who have entered the land of Egypt to reside there and then to return to the land of Judah, to which they are longing to return and live; for none will return except a few refugees."
- 15 Then all the men who were aware that their wives were burning sacrifices to other gods, along with all the women who were standing by, *as* a large assembly, including all the people who were living in Pathros in the land of Egypt,

qué hacéis tan grande mal contra vosotros mismos, para ser destruidos el hombre y la mujer, el muchacho y el niño de pecho de en medio de Judá, sin que os quede remanente alguno,

⁸ haciéndome enojar con las obras de vuestras manos, ofreciendo incienso a dioses ajenos en la tierra de Egipto, adonde habéis entrado para vivir, de suerte que os acabéis, y seáis por maldición y por oprobio a todas las naciones de la tierra?

⁹ ¿Os habéis olvidado de las maldades de vuestros padres, de las maldades de los reyes de Judá, de las maldades de sus mujeres, de vuestras maldades y de las maldades de vuestras mujeres, que hicieron en la tierra de Judá y en las calles de Jerusalén?

¹⁰ No se han humillado hasta el día de hoy, ni han tenido temor, ni han caminado en mi ley ni en mis estatutos, los cuales puse delante de vosotros y delante de vuestros padres.

¹¹ Por tanto, así ha dicho Jehová de los ejércitos, Dios de Israel: He aquí que yo vuelvo mi rostro contra vosotros para mal, y para destruir a todo Judá.

¹² Y tomaré el resto de Judá que volvieron sus rostros para ir a tierra de Egipto para morar allí, y en tierra de Egipto serán todos consumidos; caerán a espada, y serán consumidos de hambre; a espada y de hambre morirán desde el menor hasta el mayor, y serán objeto de execración, de espanto, de maldición y de oprobio.

¹³ Pues castigaré a los que moran en tierra de Egipto como castigué a Jerusalén, con espada, con hambre y con pestilencia.

¹⁴ Y del resto de los de Judá que entraron en la tierra de Egipto para habitar allí, no habrá quien escape, ni quien quede vivo para volver a la tierra de Judá, por volver a la cual suspiran ellos para habitar allí; porque no volverán sino algunos fugitivos.

¹⁵ Entonces todos los que sabían que sus mujeres habían ofrecido incienso a dioses ajenos, y todas las mujeres que estaban presentes, una gran concurrencia, y todo el pueblo que habitaba en tierra de Egipto, en Patros, respondieron a Jeremías, diciendo:

¹⁶ La palabra que nos has hablado en nombre de Jehová, no la oiremos de ti;

responded to Jeremiah, saying,
16 "As for the message that you have spoken to us in the name of the LORD, we are not going to listen to you!
17 "But rather we will certainly carry out every word that has proceeded from our mouths, by burning sacrifices to the queen of heaven and pouring out libations to her, just as we ourselves, our forefathers, our kings and our princes did in the cities of Judah and in the streets of Jerusalem; for *then* we had plenty of food, and were well off, and saw no misfortune.
18 "But since we stopped burning sacrifices to the queen of heaven and pouring out libations to her, we have lacked everything and have met our end by the sword and by famine."
19 "And," *said the women*, "when we were burning sacrifices to the queen of heaven, and were pouring out libations to her, was it without our husbands that we made for her *sac-rificial* cakes in her image and poured out libations to her?"
20 Then Jeremiah said to all the people, to the men and women--even to all the people who were giving him *such* an answer--saying,
21 "As for the smoking sacrifices that you burned in the cities of Judah and in the streets of Jerusalem, you and your forefathers, your kings and your princes, and the people of the land, did not the LORD remember them, and did not *all this* come into His mind?
22 "So the LORD was no longer able to endure *it*, because of the evil of your deeds, because of the abominations which you have committed; thus your land has become a ruin, an object of horror and a curse, without an inhabitant, as *it is* this day.
23 "Because you have burned sacrifices and have sinned against the LORD and not obeyed the voice of the LORD or walked in His law, His statutes or His testimonies, therefore this calamity has befallen you, as *it has* this day."
24 Then Jeremiah said to all the people, including all the women, "Hear the word of the LORD, all Judah who are in the land of Egypt,
25 thus says the LORD of hosts, the God of Israel, as follows: 'As for you and your wives, you have spoken with your mouths and fulfilled it with your hands, saying, "We will

¹⁷ sino que ciertamente pondremos por obra toda palabra que ha salido de nuestra boca, para ofrecer incienso a la reina del cielo, derramándole libaciones, como hemos hecho nosotros y nuestros padres, nuestros reyes y nuestros príncipes, en las ciudades de Judá y en las plazas de Jerusalén, y tuvimos abundancia de pan, y estuvimos alegres, y no vimos mal alguno.

¹⁸ Mas desde que dejamos de ofrecer incienso a la reina del cielo y de derramarle libaciones, nos falta todo, y a espada y de hambre somos consumidos.

¹⁹ Y cuando ofrecimos incienso a la reina del cielo, y le derramamos libaciones, ¿acaso le hicimos nosotras tortas para tributarle culto, y le derramamos libaciones, sin consentimiento de nuestros maridos?

²⁰ Y habló Jeremías a todo el pueblo, a los hombres y a las mujeres y a todo el pueblo que le había respondido esto, diciendo:

²¹ ¿No se ha acordado Jehová, y no ha venido a su memoria el incienso que ofrecisteis en las ciudades de Judá, y en las calles de Jerusalén, vosotros y vuestros padres, vuestros reyes y vuestros príncipes y el pueblo de la tierra?

²² Y no pudo sufrirlo más Jehová, a causa de la maldad de vuestras obras, a causa de las abominaciones que habíais hecho; por tanto, vuestra tierra fue puesta en asolamiento, en espanto y en maldición, hasta quedar sin morador, como está hoy.

²³ Porque ofrecisteis incienso y pecasteis contra Jehová, y no obedecisteis a la voz de Jehová, ni anduvisteis en su ley ni en sus estatutos ni en sus testimonios; por tanto, ha venido sobre vosotros este mal, como hasta hoy.

²⁴ Y dijo Jeremías a todo el pueblo, y a todas las mujeres: Oíd palabra de Jehová, todos los de Judá que estáis en tierra de Egipto.

²⁵ Así ha hablado Jehová de los ejércitos, Dios de Israel, diciendo: Vosotros y vuestras mujeres hablasteis con vuestras bocas, y con vuestras manos lo ejecutasteis, diciendo: Cumpliremos efectivamente nuestros votos que hicimos, de ofrecer incienso a la reina del cielo y derramarle libaciones; confirmáis a la verdad vuestros votos, y ponéis vuestros votos por obra.

²⁶ Por tanto, oíd palabra de Jehová, todo Judá que habitáis en tierra de

certainly perform our vows that we have vowed, to burn sacrifices to the queen of heaven and pour out libations to her." Go ahead and confirm your vows, and certainly perform your vows!

- 26 "Nevertheless hear the word of the LORD, all Judah who are living in the land of Egypt, 'Behold, I have sworn by My great name,' says the LORD, 'never shall My name be invoked again by the mouth of any man of Judah in all the land of Egypt, saying, "As the Lord GOD lives."'
- 27 'Behold, I am watching over them for harm and not for good, and all the men of Judah who are in the land of Egypt will meet their end by the sword and by famine until they are completely gone.'
- 28 'And those who escape the sword will return out of the land of Egypt to the land of Judah few in number. Then all the remnant of Judah who have gone to the land of Egypt to reside there will know whose word will stand, Mine or theirs.'
- 29 'And this will be the sign to you,' declares the LORD, 'that I am going to punish you in this place, so that you may know that My words will surely stand against you for harm.'
- 30 "Thus says the LORD, 'Behold, I am going to give over Pharaoh Hophra king of Egypt to the hand of his enemies, to the hand of those who seek his life, just as I gave over Zedekiah king of Judah to the hand of Nebuchadnezzar king of Babylon, *who was* his enemy and was seeking his life.'"

Egipto: He aquí he jurado por mi grande nombre, dice Jehová, que mi nombre no será invocado más en toda la tierra de Egipto por boca de ningún hombre de Judá, diciendo: Vive Jehová el Señor.

²⁷ He aquí que yo velo sobre ellos para mal, y no para bien; y todos los hombres de Judá que están en tierra de Egipto serán consumidos a espada y de hambre, hasta que perezcan del todo.

²⁸ Y los que escapen de la espada volverán de la tierra de Egipto a la tierra de Judá, pocos hombres; sabrá, pues, todo el resto de Judá que ha entrado en Egipto a morar allí, la palabra de quién ha de permanecer: si la mía, o la suya.

²⁹ Y esto tendréis por señal, dice Jehová, de que en este lugar os castigo, para que sepáis que de cierto permanecerán mis palabras para mal sobre vosotros.

³⁰ Así ha dicho Jehová: He aquí que yo entrego a Faraón Hofra rey de Egipto en mano de sus enemigos, y en mano de los que buscan su vida, así como entregué a Sedequías rey de Judá en mano de Nabucodonosor rey de Babilonia, su enemigo que buscaba su vida.

They Entered the Land of Egypt for They Did
Not Obey the Voice of the LORD

Jeremiah 43-44
April 6, 2014

Judah ended up doing what they had determined to do from the beginning: **Go to Egypt**, 43:7 - *and they entered the land of Egypt (for they did not obey the voice of the LORD) and went in as far as Tahpanhes.*

They went to Egypt by the Lord and by their own volition (42:3, 5-6). The Lord clearly told them **not to go there**, because far from saving their lives, they would lose them. 42:19 - *The LORD has spoken to you, O remnant of Judah, "Do not go into Egypt!" You should clearly understand that today I have testified against you.*

They went to Egypt even though the Lord solemnly **promised them He would save them** from Nebuchadnezzar's revenge for having killed Gedaliah. 42:11-12

- 11 *'Do not be afraid of the king of Babylon, whom you are now fearing; do not be afraid of him,' declares the LORD, 'for I am with you to save you and deliver you from his hand.*
12 *'I will also show you compassion, so that he will have compassion on you and restore you to your own soil.*

They went to Egypt even though the Lord **warned them** of the painful consequences of going to Egypt. 42:15-16

- 15 *then in that case listen to the word of the LORD, O remnant of Judah. Thus says the LORD of hosts, the God of Israel, "If you really set your mind to enter Egypt, and go in to reside there,*
16 *then it will come about that the sword, which you are afraid of will overtake you there in the land of Egypt; and the famine, about which you are anxious, will follow closely*

ENTRARON EN TIERRA DE EGIPTO
PORQUE NO OBEDECIERON A LA VOZ DE JEHOVA

Jeremías 43-44
S.J.B., Abril 6 de 2014

Judá terminó haciendo lo que desde un principio había determinado hacer: **Marchar a Egipto**, Jer. 43:7: *"Y entraron en tierra de Egipto, porque no obedecieron a la voz de Jehová"*

Fueron a Egipto a pesar que el Señor, y a solicitud de ellos mismos... (42:3, 5-6), El Señor les dijo claramente **que no fueran allí**, porque lejos de salvar su vida la iban a perder... 42:19: *Jehová habló sobre vosotros, oh remanente de Judá: No vayáis a Egipto; sabed ciertamente que os lo aviso hoy.*

Fueron a Egipto a pesar de que el Señor **les prometió** solemnemente **que los salvaría** de la venganza de Nabucodonosor, por haber matado a Gedelias, 42:11-12:

- ¹¹ *No temáis de la presencia del rey de Babilonia, del cual tenéis temor; no temáis de su presencia, ha dicho Jehová, porque **con vosotros estoy yo para salvaros y libraros** de su mano;*
¹² *y tendré de vosotros misericordia, y él tendrá misericordia de vosotros y os hará regresar a vuestra tierra.*

Fueron a Egipto a pesar de que el Señor **les advirtió** de las dolorosas **consecuencias** de ir a Egipto, 42:15-16:

- ¹⁵ *Ahora por eso, oíd la palabra de Jehová, remanente de Judá: Así ha dicho Jehová de los ejércitos, Dios de Israel: Si vosotros volviereis vuestros rostros para entrar en Egipto, y entrareis para morar allá,*
¹⁶ *sucedará que la espada que teméis, os alcanzará allí en la tierra de Egipto, y el hambre de que tenéis temor, allá en Egipto os perseguirá; y allí moriréis.*

after you there *in* Egypt; and you will die there.

They went to Egypt even though they themselves had experienced in their own flesh how the **warnings of judgment** through the prophet Jeremiah were fulfilled to the letter. 44:3-4

- 2 "Thus says the LORD of hosts, the God of Israel, 'You yourselves have seen all the calamity that I have brought on Jerusalem and all the cities of Judah; and behold, this day they are in ruins and no one lives in them,
- 3 because of their wickedness which they committed so as to provoke Me to anger by continuing to burn sacrifices *and* to serve other gods whom they had not known, *neither* they, you, nor your fathers.
- 4 'Yet I sent you all My servants the prophets, again and again, saying, "Oh, do not do this abominable thing which I hate."

Why such obstinacy?

43:7 and they entered the land of Egypt (**for they did not obey the voice of the LORD**) and went in as far as Tahpanhes.

And why didn't they obey God's voice when it was so clear?

Because the Lord's voice went against what they thought and wanted.

God's people, from ancient times, even though they'd experienced the Lord's salvation after they'd been suppressed for 400 years in Egypt, were always obsessed with returning to Egypt.

After God got His people out of Egypt with His powerful hand, it was very soon after that they were yearning, longing to go back to Egypt. Ex. 16:1b-3

- 1 ..., on the fifteenth day of the second month after their departure from the land of Egypt.
- 2 And the whole congregation of the sons of Israel grumbled

Fueron a Egipto a pesar de que ellos mismo habían **experimentado** en carne propia como los **anuncios de juicio** por medio del profeta Jeremías se cumplieron al pie de letra, 44: 3-4:

² *Así ha dicho Jehová de los ejércitos, Dios de Israel:*

Vosotros habéis visto todo el mal que traje sobre Jerusalén y sobre todas las ciudades de Judá; y he aquí que ellas están el día de hoy assoladas; no hay quien more en ellas,

³ *a causa de la maldad que ellos cometieron para enojarme, yendo a ofrecer incienso, honrando a dioses ajenos que ellos no habían conocido, ni vosotros ni vuestros padres.*

¿Por qué semejante obstinación?

Jer. 43:7: "Y entraron en tierra de Egipto, **porque no obedecieron a la voz de Jehová**"

Y ¿Por qué no obedecieron a la voz de Dios cuando esta era tal clara?

Porque la voz del Señor era contraria lo que ellos pensaban y deseaban.

El pueblo de Dios, desde tiempos antiguos, a pesar de que habían experimentado la salvación del Señor después de que habían sido sometidos por más de cuatrocientos años en Egipto, el pueblo siempre estuvo obsesionado en volver a Egipto.

Después que Dios saco a su pueblo de Egipto con mano poderosa, este muy pronto estaban añorando, estaba desenhado volver a Egipto, Ex. 16 1b-3:

A los quince días del segundo mes después que salieron de la tierra de Egipto.

² *Y toda la congregación de los hijos de Israel murmuró contra Moisés y Aarón en el desierto;*

³ *y les decían los hijos de Israel: Ojalá hubiéramos muerto por mano*

against Moses and Aaron in the wilderness.

3 And the sons of Israel said to them, "Would that we had died by the LORD'S hand in the land of Egypt, when we sat by the pots of meat, when we ate bread to the full; for you have brought us out into this wilderness to kill this whole assembly with hunger."

Num 11:5 "We remember the fish which we used to eat free in Egypt, the cucumbers and the melons and the leeks and the onions and the garlic,

6 but now our appetite is gone. There is nothing at all to look at except this manna."

Num 14:2 And all the sons of Israel grumbled against Moses and Aaron; and the whole congregation said to them, "Would that we had died in the land of Egypt! Or would that we had died in this wilderness!

3 "And why is the LORD bringing us into this land, to fall by the sword? Our wives and our little ones will become plunder; would it not be better for us to return to Egypt?"

And after almost 1,000 years of having experienced God's grace and care, naturally in the midst of difficulties, of God's disciplines for their sin, they remained convinced that the solution to all their problems was to go back to Egypt, to sin, to idolatry.

During Jeremiah's times they were convinced that the reason for all their problems was that they'd left not God but Egypt.

16 "As for the message that you have spoken to us in the name of the LORD, we are not going to listen to you!

17 "But rather we will certainly carry out every word that has proceeded from our mouths, by burning sacrifices to the queen of heaven and pouring out libations to her, just as we ourselves, our forefathers, our kings and our princes did in the cities of Judah and in the streets of Jerusalem; for *then* we had plenty of food, and were well off, and saw no misfortune.

18 "But since we stopped burning sacrifices to the queen of

de Jehová en la tierra de Egipto, cuando nos sentábamos a las ollas de carne, cuando comíamos pan hasta saciarnos; pues nos habéis sacado a este desierto para matar de hambre a toda esta multitud.

Núm. 11:5-6:

⁵ Nos acordamos del pescado que comíamos en Egipto de balde, de los pepinos, los melones, los puerros, las cebollas y los ajos;

⁶ y ahora nuestra alma se seca; pues nada sino este maná ven nuestros ojos.

Núm. 14:2-3

² Y se quejaron contra Moisés y contra Aarón todos los hijos de Israel; y les dijo toda la multitud: !!Ojalá muriéramos en la tierra de Egipto; o en este desierto ojalá muriéramos!

³ ¿Y por qué nos trae Jehová a esta tierra para caer a espada, y que nuestras mujeres y nuestros niños sean por presa? ¿No nos sería mejor volvernos a Egipto?

Y después de casi un milenio de haber experimentado la gracia y el cuidado de Dios, si naturalmente en medio de dificultades, de las disciplinas de Dios por causa de su pecado, seguían convencidos de que la solución a todos sus problemas era volver a Egipto, al pecado, a la idolatría.

En el tiempo de Jeremías ellos estaban convencidos que la razón de todos sus problemas se debía a que habían dejado, no a Dios sino a Egipto, Jer. 44: 16-19:

¹⁶ La palabra que nos has hablado en nombre de Jehová, no la oiremos de ti;

¹⁷ sino que ciertamente pondremos por obra toda palabra que ha salido de nuestra boca, para ofrecer incienso a la reina del cielo, derramándole libaciones, como hemos hecho nosotros y nuestros padres,

nuestros reyes y nuestros príncipes, en las ciudades de Judá y en las plazas de Jerusalén, y tuvimos abundancia de pan, y estuvimos alegres, y no vimos mal alguno.

¹⁸ Mas desde que dejamos de ofrecer incienso a la reina

heaven and pouring out libations to her, we have lacked everything and have met our end by the sword and by famine."

19 "And," said the women, "when we were burning sacrifices to the queen of heaven, and were pouring out libations to her, was it without our husbands that we made for her *sac-rificial* cakes in her image and poured out libations to her?"

Going back to Egypt is the constant for God's people throughout their entire history of salvation up to our day.

In the midst of the difficulties in the Christian life, God's people are seen tempted to return to Egypt, to go back, to return to slavery to sin (this is what we're seeing right now in our study of the book of Hebrews).

Going back means to be cut off from the source of resources, from life, from security, from hope, from grace, from power.

Going back means death; it means self-destruction. Jeremiah 44:7a:

7 'Now then thus says the LORD God of hosts, the God of Israel, "Why are you doing great harm to yourselves, so as to cut off from you man and woman,

But additionally, if we go back we destroy others, those we most say we love, our children - 44:7b: *child and infant, from among Judah, leaving yourselves without remnant,*

Going back is to destroy our future and the future of our family and church.

What do we do when we find ourselves tempted to go back (to Egypt/the world)? What is certainly very probable in the majority of us.

Precisely in the book of Hebrews. . . the Holy Spirit gives us the key to not going back – 2:1 *For this reason we must pay*

del cielo y de derramarle libaciones, nos falta todo, y a espada y de hambre somos consumidos.

19 Y cuando ofrecimos incienso a la reina del cielo, y le derramamos libaciones, ¿acaso le hicimos nosotras tortas para tributarle culto, y le derramamos libaciones, sin consentimiento de nuestros maridos?

Volver a Egipto es la contante del pueblo de Dios a lo largo de toda la historia de la salvación hasta nuestros días.

En medio de las dificultades propias de la vida cristiana, el pueblo de Dios, se ve tentado a volver a Egipto, a volver atrás, a volver a la esclavitud del pecado, (es lo que estamos viendo ahora mismo en el libro de Hebreos)

Volver atrás significar cortar con la fuente de recursos, de vida, de seguridad, de esperanza, de gracias, de poder.

Volver atrás significa la muerte, significa auto destruirnos: Jer. 44:7a:

“Ahora, pues, así ha dicho Jehová de los ejércitos, Dios de Israel: ¿Por qué hacéis tan grande mal contra vosotros mismos, para ser destruidos el hombre y la mujer,

Pero además si nos volvemos atrás destruimos a otros, a las personas que más decimos amar a nuestros hijos, v. 7b El muchacho y el niño de pecho de en medio de Judá, sin que os quede remanente alguno”

Volver atrás, es destruir el futuro de nosotros, de nuestra familia, de nuestra iglesia.

¿Qué hacer cuando nos vemos tentados a volver a atrás (a Egipto-Mundo)? Lo que seguramente es muy probable en la mayoría de nosotros.

Precisamente en el libro de Hebreos... el Espíritu Santo nos da la clave para no volver atrás, 2:1: *Por tanto, es necesario que con más diligencia atendamos a las cosas que hemos oído, no sea que nos*

much closer attention to what we have heard, lest we drift away *from it*.

That is to say, the reality of the power and greatness of the gospel: the superiority of Christ, the singularity of Christ, of the sufficiency and effectiveness of His saving work.

That nothing and no one surpasses the person and work of Christ on our behalf.

That there's no other alternative, no other way: "**And there is salvation in no one else; for there is no other name under heaven that has been given among men, by which we must be saved.**" Acts 4:12

We have to consider **the high cost** our salvation meant to Christ. Heb 12:1-3

- 1 Therefore, since we have so great a cloud of witnesses surrounding us, let us also lay aside every encumbrance, and the sin which so easily entangles us, and let us run with endurance the race that is set before us,
- 2 fixing our eyes on Jesus, the author and perfecter of faith, who for the joy set before Him endured the cross, despising the shame, and has sat down at the right hand of the throne of God.
- 3 For **consider** Him who has endured such hostility by sinners against Himself, so that you may not grow weary and lose heart.

In addition, we have to consider God's love toward us, manifested in Christ. Romans 5:8-10

- 8 But God demonstrates His own love toward us, in that while we were yet sinners, Christ died for us.
- 9 Much more then, having now been justified by His blood, we shall be saved from the wrath *of God* through Him.
- 10 For if while we were enemies, we were reconciled to God through the death of His Son, much more, having been reconciled, we shall be saved by His life.

deslicemos.

Es decir a la realidad del poder y grandeza del evangelio: La superioridad de Cristo, la singularidad de Cristo, de la suficiencia y eficacia de su obra salvadora.

De que nada, ni nadie, superan a la persona y a la obra de Cristo a favor de nosotros.

De que no hay otra alternativa, de que no hay otro camino: *Y en ningún otro hay salvación; porque no hay otro nombre bajo el cielo, dado a los hombres, en que podamos ser salvos.* Hch. 4:12

Tenemos que considerar **el alto costo** que le ha significado a Cristo nuestra salvación, He 12: 1-3:

Por tanto, nosotros también, teniendo en derredor nuestro tan grande nube de testigos, despojémonos de todo peso y del pecado que nos asedia, y corramos con paciencia la carrera que tenemos por delante,
² *puestos los ojos en Jesús, el autor y consumador de la fe, el cual por el gozo puesto delante de él sufrió la cruz, menospreciando el oprobio, y se sentó a la diestra del trono de Dios.*
³ **Considerad** *a aquel que sufrió tal contradicción de pecadores contra sí mismo, para que vuestro ánimo no se canse hasta desmayar.*

Además tenemos que considerar el amor de Dios para con nosotros manifestado en Cristo, Ro. 5: 8-10:

⁸ *Mas Dios muestra su amor para con nosotros, en que siendo aún pecadores, Cristo murió por nosotros.*

⁹ *Pues mucho más, estando ya justificados en su sangre, por él seremos salvos de la ira.*

¹⁰ *Porque si siendo enemigos, fuimos reconciliados con Dios por la muerte de su Hijo, mucho más, estando reconciliados, seremos salvos*

And there's nothing that can separate us from the love of God, not even our own sin. First, because we've been justified in Christ, because in Christ we have forgiveness, in Christ we have the possibility to rise up; there's forgiveness once again.

And what if you've already gone back?

Return to the Lord, because the Lord is seeking you today. The Lord is extending His mercy to you, otherwise you wouldn't be here today. . .

Come to Christ today. Don't keep looking for excuses. Don't keep justifying yourself. This was just what Judah did during Jeremiah's time. 44:16 **"As for the message that you have spoken to us in the name of the LORD, we are not going to listen to you!**

Why didn't they want to listen to God's prophet? Jeremiah 43:2b: . . . , **"You are telling a lie! The LORD our God has not sent you to say, 'You are not to enter Egypt to reside there';**

Because they thought Jeremiah was lying, that he had his own interests, that perhaps it was exaggerated, severe. . .we are always looking for some "but" to reject God's word.

We mustn't hope that God will tell us what we want and would be pleased to hear. God will tell us what we need to hear . . .

por su vida.

Y no hay nada que nos pueda separar del amor de Dios, ni siquiera nuestro mero pecado, primero porque ya fuimos justificados en Cristo, porque en Cristo tenemos perdón, en Cristo tenemos la posibilidad de levantarnos nuevamente hay perdón.

¿Y que si ya volviste atrás?

Vuélvete al Señor, porque el Señor te está buscando hoy, el Señor te está extendiendo su misericordia, de lo contrario no estarías hoy aquí...

Ven a Cristo hoy, no sigas buscando excusas, no sigas justificándote. Esto fue precisamente lo que hizo Judá en tiempo de Jeremías, 44:16: *"La palabra que nos has hablado en nombre de Jehová, no la oiremos de ti"*

¿Por qué no quisieron oír al profeta de Dios? Jer. 43:2b: *"Mentira dices; no te ha enviado Jehová nuestro Dios para decir: No vayáis a Egipto para morar allí"*

Porque pensaban que Jeremías mentía, que tenía sus propios intereses, que tal vez era exagerado, severo..., siempre encontramos algún pero para rechazar la palabra de Dios.

No esperemos que Dios nos diga lo que queremos y nos gusta oír, Dios nos dirá lo que necesitamos oír...